

«Утверждаю»:



Директор МУК «ЦСДБ г. Ярославля»

Т. А. Труфанова

_____ 2019

ПОЛОЖЕНИЕ

о проведении акции «Книга в зеркале перевода»

1. Общие положения:

1.1. Настоящее положение определяет цели, задачи и порядок проведения акции «Книга в зеркале перевода» (далее – Акция).

1.2. Организатором акции является Центр иностранной детской литературы МУК «ЦСДБ города Ярославля» Центральной детской библиотеки имени Ярослава Мудрого (далее - Организатор).

1.3. Акция является некоммерческим культурно-образовательным мероприятием.

2. Цели и задачи:

2.1. Данная акция проводится с целью продвижения оригинального фонда Центра иностранной детской литературы и популяризации современной англоязычной литературы, ранее не издававшейся на русском языке.

2.2. Основные задачи:

- привлечь внимание читателей к Центру иностранной детской литературы и его фонду;
- способствовать развитию практики литературного перевода;
- стимулировать изучение английского и русского языков;
- развить у читателей мотивацию к чтению иностранной литературы;
- содействовать развитию творческой активности и творческих способностей читателя.

3. Участники Акции:

Принять участие в акции приглашаются школьники в возрасте до 18 лет, знающие или изучающие английский язык (далее – Участники).

4. Сроки проведения акции:

Сроки проведения акции: февраль-сентябрь 2019 г.

Прием заявок с 15 февраля по 30 апреля 2019 г.

Прием переводов с 1 марта по 3 июня 2019 г.

Подведение итогов акции 27 сентября 2019 г.

5. Условия и порядок проведения Акции:

5.1. Участники Акции должны зарегистрироваться, заполнив Заявку на участие и Согласие на обработку персональных данных (Приложения 1, 2). Прием Заявок и Согласий на обработку персональных данных осуществляется до 1 мая только в электронном виде по адресу: csdbcidl@mail.ru. После получения Заявки Участникам предоставляются материалы для перевода. В Акции принимают участие не известные широкой публике детские книги на английском языке, ранее не переводившиеся на

отрывок с английского языка на русский, **по возможности** проиллюстрировав свой перевод. Приветствуется совместное групповое творчество (например, один человек переводит, а другой - иллюстрирует).

5.2. Перевод с иллюстрациями принимается **только в электронном виде** по адресу: csdbcidl@mail.ru с пометкой **Акция! «Книга в зеркале перевода»** и указанием фамилии, имени, отчества Участника.

5.3. Перевод должен быть выполнен в печатной форме на листах формата А4, шрифт Times New Roman 12, междустрочный интервал 1,0. Обязательно отсутствие грамматических, лексических и прочих ошибок. Приветствуется стиль и художественная насыщенность перевода, наличие художественно-выразительных средств.

5.4. Иллюстрации должны быть выполнены в цветном или черно-белом исполнении в любой технике в книжном формате листа А4.

5.5. Представленные переводы не рецензируются и не возвращаются Участникам Акции.

5.6. Организатор не несет ответственности за возникшие при передаче и получении Заявок ошибки любого рода, причиной которых стал человеческий или технический фактор.

5.7. Участник Акции (представитель Участника – для несовершеннолетних) дает согласие:

- на публикацию перевода на официальных сайтах Организатора и других официальных сайтах;
- на возможную публикацию перевода в электронных и печатных версиях СМИ;
- на использование материала для подготовки отчетов Организатора;
- на обработку персональных данных;
- на издание материала в электронном и печатном виде.

6. Подведение итогов:

Авторы лучших переводов получают Дипломы и призы. Все остальные участники акции получают Сертификат Участника.

7. Информационная поддержка:

7.1. Положение о проведении Акции размещается на официальных сайтах Организатора www.cdb-yaroslavl.ru ; www.cidl.ru и в соц. сетях.

7.2. По вопросам проведения акции обращаться в Центр иностранной детской литературы по тел.:8 (4852) 53-68-24; e-mail: csdbcidl@mail.ru

ЗАЯВКА НА УЧАСТИЕ В АКЦИИ

«Книга в зеркале перевода»

Для несовершеннолетних заявка заполняется законным представителем участника акции.

Прошу принять заявку на участие в данной акции:

Ф.И.О. участника _____

Возраст участника _____

Наименование учебного заведения или организации участника _____

Ф.И.О. законного представителя участника (для несовершеннолетних) _____

Контактная информация: почтовый индекс, подробный адрес, телефон, **e-mail**
(обязателен)

С условиями акции ознакомлен и согласен

Дата и подпись _____

СОГЛАСИЕ НА ОБРАБОТКУ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ УЧАСТНИКА АКЦИИ

«Книга в зеркале перевода»

Для несовершеннолетних Участников данное согласие заполняется законным представителем.

Я, _____

(фамилия, имя, отчество полностью)

проживающий(-ая) по адресу: _____

даю согласие на обработку своих персональных данных (персональных данных моего ребенка) _____,

(фамилия, имя, отчество ребенка полностью)

«__» _____ года рождения (для несовершеннолетних участников),

проживающего по адресу: _____

Дата и подпись _____